



PRACE DYPLOMOWE - zalecenia

NORMY REDAKCYJNE¹

Za ostateczny kształt pracy dyplomowej odpowiada promotor

I. Objętość pracy

W roku akademickim 2022/2023:

Minimalna objętość pracy licencjackiej wynosi 30 stron A4 po ok. 1800 znaków ze spacjami na stronę (maszynopis standardowy). Minimalna objętość pracy magisterskiej wynosi 60 stron A4 po ok. 1800 znaków ze spacjami na stronę (maszynopis standardowy).

Od roku akademickiego 2023/2024:

Minimalna objętość pracy licencjackiej wynosi: a) dla kierunków, na których praca jest przygotowana w języku polskim – 40 stron A4 po ok. 1800 znaków ze spacjami na stronę (maszynopis standardowy), b) dla kierunków, na których praca jest przygotowana w języku obcym (kontynuowanym) – 35 stron A4 po ok. 1800 znaków ze spacjami na stronę (maszynopis standardowy), c) dla kierunków, na których praca jest przygotowana w języku obcym (nauczonym od podstaw) – 30 stron A4 po ok. 1800 znaków ze spacjami na stronę (maszynopis standardowy, zob. pkt III).

Minimalna objętość pracy magisterskiej dla wszystkich kierunków wynosi 60 stron A4 po ok. 1800 znaków ze spacjami na stronę (maszynopis standardowy, zob. pkt III).

Dla prac o charakterze projektowym minimalna objętość opracowania może być wyrażona tylko w liczbie stron (w tym minimum 10 stron znormalizowanego opisu).

II. Struktura pracy

- Strona tytułowa (wzór do pobrania: <https://www.umcs.pl/pl/prace-dyplomowe-obowiazujace-procedury,24504.htm>)

¹ Nie dotyczy artykułów naukowych opublikowanych przed obroną pracy.



- Spis treści
- Wstęp / Wprowadzenie
- Część zasadnicza pracy – możliwy podział na części teoretyczną i analityczną; odpowiednio wydzielone rozdziały i podrozdziały, w których zostanie przedstawiona metodologia oraz analiza materiału badawczego
- Wnioski / Zakończenie
- Bibliografia
- Spis materiałów uzupełniających zamieszczonych w treści pracy (tabele, rysunki, wykresy, diagramy itp.)
- Aneks / Załączniki (opcjonalnie)

III. Normalizacja tekstu

- a. Marginesy: 2,5 cm z każdej strony, dodatkowo 1 cm z lewej strony na oprawę.
- b. Czcionka w tekście głównym: Times New Roman CE, 12; w przypisach dolnych: Times New Roman CE, 10.
- c. Odstępy między wersami: 1,5; w przypisach dolnych: 1,0.
- d. Wyrównanie: wyjustowanie.
- e. Wcięcie pierwszego wersu ustawiane albo przyciskiem tabulatora albo enterem, NIE kilkoma spacjami.
- f. Tytuły rozdziałów i podrozdziałów: czcionka Times New Roman CE, 12 lub 14 pkt (wielkość konsekwentnie stosowana w całej pracy), pogrubienie:
 - **Tytuł** [Times New Roman CE, 14 bold],
 - **Tytuł** [Times New Roman CE, 12 bold].

IV. Wyróżniki

- a. Cytaty w tekście: cudzysłów apostrofowy polski („XYZ”), w przypadku prac obcojęzycznych: wg zasad dla danego języka.
- b. Dłuższe cytaty: bez kursywy, bez cudzysłowu, w osobnym akapicie, wcięcie całego akapitu z lewej strony (1,25 pkt), wiersz odstępu przed i po cytacie, czcionka Times New Roman CE, 10, interlinia 1.
- c. Cytaty ze źródeł, materiału badawczego (np. wypowiedzi ustne, pieśni itp.): kursywa.
- d. Cudzysłowy: stosujemy kolejność znaków spacja – cudzysłów – wyraz – cudzysłów – spacja, np. „xxx”.
- e. Jeżeli cytat, wydzielony w osobnym akapicie, zawiera w sobie inny cytat, to ten drugi cytat zapisujemy w cudzysłowie apostrofowym polskim lub cudzysłowie



właściwym dla języka pracy. Jeśli cytat umieszczony w cudzysłowie zawiera w sobie kolejny cytat, to do zapisu tego drugiego cytatu stosujemy cudzysłów drugiego stopnia: niemiecki (»») lub francuski («») – jeden konsekwentnie w całej pracy.

- f. Zapis znaczenia słowa umieszczamy w tzw. łapkach ‘xxx’ (cudzysłów apostrofowy angielski).
- g. Jeżeli jakiś fragment cytatu jest pominięty, wstawiamy [...], a NIE (...).
- h. Komentarze autorskie/redakcyjne w cytatach: w nawiasie kwadratowym, bez kursywy (także w ramach cytatów ze źródeł), np. [...]; oznaczamy autorstwo komentarza za pomocą odpowiedniego skrótu lub inicjałów, np. [komentarz – przyp. aut.], [komentarz – A.B.].
- i. Zwroty obcojęzyczne: kursywa.
- j. Pojawiające się w tekście głównym tytuły książek, artykułów i dzieł sztuki – kursywa, tytuły czasopism – cudzysłów.

V. Przypisy

- a. Prowadzący decyduje o wyborze konwencji stosowanej na danym seminarium.
- b. Obowiązują konwencje oksfordzka, harwardzka, APA lub inne wg zasad przyjętych dla danego języka (do wyboru, stosowana konsekwentnie w całej pracy). Przykłady struktury przypisu:
 - konwencja oksfordzka: przypisy dolne, sporządzane wg wzoru analogicznego jak w bibliografii (zob. pkt VI i VII), z tą różnicą, że opis zaczynamy od inicjału imienia; w przypadku po raz kolejny przywoływanych dzieł stosujemy komentarze autorskie w konwencji polskiej, łacińskiej lub innej właściwej dla języka pracy (np. tamże – *ibidem*, dz. cyt. – *op. cit.*, tenże/tegoż – *idem*; taż/też – *eadem*);
 - konwencja harwardzka: nazwisko autora, rok wydania, dwukropek, strony, np. (Janiak 1995: 65);
 - konwencja APA: nazwisko autora, rok wydania, przecinek, skrót s., strony, np. (Janiak, 1995, s. 65).
- c. W wypadku artykułów napisanych przez więcej niż trzech autorów należy opcjonalnie: podać pierwszego autora i skrót *i in.*, wymienić wszystkich autorów, oddzielając nazwiska przecinkami; np. (Maryniakowa, Rembiszewska, Siatkowski 2014: 182) lub (Maryniakowa i in. 2014: 182).
- d. Jeśli w przypisach nawiasowych (konwencje harwardzka i APA) pojawia się więcej niż jedno dzieło danego autora, podstawą rozróżnienia jest data (rosnąco). Jeżeli



powołujemy się na co najmniej dwa dzieła tego samego autora wydane w tym samym roku, to po roku wydania dopisujemy kolejne litery alfabetu, np. Bartmiński 2007a; Bartmiński 2007b, gdzie o kolejności decyduje porządek alfabetyczny tytułów w bibliografii, por.:

Bartmiński Jerzy, 2007a, *Językowe podstawy obrazu świata*, wyd. 2 zmienione, Lublin: Wydawnictwo UMCS.

Bartmiński Jerzy, 2007b, *Opozycja swój/obcy a problem językowego obrazu świata*, „Etnolingwistyka” 19, s. 35–59.

- e. Przypisy objaśniające zamieszczamy w przypisie dolnym, po skrótach „zob.” i „por.” nie stawiamy dwukropka.

VI. Bibliografia

- a. O wyborze konwencji opisu bibliograficznego decydują promotorzy prac, wg zasad przyjętych dla danego języka.
- b. Bibliografia powinna być uporządkowana alfabetycznie wg nazwiska autora lub nazwiska pierwszego z autorów w przypadku pozycji wieloautorskich. W stylach harwardzkim i APA dzieła jednego autora porządkujemy w kolejności chronologicznej wg dat wydania. Jeżeli pojawia się kilka publikacji danego autora wydanych w jednym roku dodajemy po roku kolejne litery alfabetu (np. Kowalski 2007a, Kowalski 2007b), przy czym o ich przypisaniu decyduje kolejność alfabetyczna tytułów (por. pkt Vd).
- c. Bibliografia musi zawierać adresy bibliograficzne wszystkich dzieł i źródeł przywoływanych w pracy.

VII. Przykładowe struktury adresu bibliograficznego

a. Wydawnictwo zwarte (książka)

Konwencja oxfordzka: Nazwisko i imię, *tytuł dzieła*, redaktor/tłumacz/inne, oznaczenie wydania (jeśli drugie lub kolejne), wyda wnictwo (opcjonalnie), miejsce wydania, rok wydania.

Przykład:



Filipkowski Piotr, *Historia mówiona i wojna. Doświadczenie obozu koncentracyjnego w perspektywie narracji biograficznych*, Wydawnictwo Uniwersytetu Wrocławskiego, Wrocław 2010.

Niebrzegowska Stanisława, *Polski sennik ludowy*, Wydawnictwo UMCS, Lublin 1996.

Stomma Ludwik, *Antropologia kultury polskiej XIX wieku*, Instytut Wydawniczy PAX, Warszawa 1986.

Konwencja harwardzka: Nazwisko i imię, rok wydania, *tytuł dzieła*, redaktor/tłumacz/inne, oznaczenie wydania (jeśli drugie lub kolejne), miejsce wydania: wydawnictwo.

Przykład:

Filipkowski Piotr, 2010, *Historia mówiona i wojna. Doświadczenie obozu koncentracyjnego w perspektywie narracji biograficznych*, Wrocław: Wydawnictwo Uniwersytetu Wrocławskiego.

Niebrzegowska Stanisława, 1996, *Polski sennik ludowy*, Lublin: Wydawnictwo UMCS.

Stomma Ludwik, 1986, *Antropologia kultury polskiej XIX wieku*, Warszawa: Instytut Wydawniczy PAX.

UWAGA: możliwy jest też konsekwentny zapis w kolejności imię–nazwisko w całej bibliografii (przy czym uporządkowanie alfabetyczne względem nazwiska), np.:

Stanisława Niebrzegowska, 1996, *Polski sennik ludowy*, Lublin: Wydawnictwo UMCS.

Konwencja APA: Nazwisko, inicjał imienia. (rok wydania). *Tytuł dzieła* (redaktor/tłumacz/inne, oznaczenie wydania, jeśli drugie lub kolejne). Miejsce wydania: wydawnictwo.

Przykład:

Filipkowski, P. (2010). *Historia mówiona i wojna. Doświadczenie obozu koncentracyjnego w perspektywie narracji biograficznych*. Wrocław: Wydawnictwo Uniwersytetu Wrocławskiego.

Niebrzegowska, S. (1996). *Polski sennik ludowy*. Lublin: Wydawnictwo UMCS.

Stomma, L. (1986). *Antropologia kultury polskiej XIX wieku*. Warszawa: Instytut Wydawniczy PAX.

b. Artykuł w wydawnictwie zwartym

Konwencja oksfordzka: Nazwisko i imię, *tytuł artykułu*, [w:] *tytuł książki*, numer tomu, red. imię i nazwisko, wydawnictwo, miejsce wydania, rok wydania, numer strony.

Przykład:



Bartmiński Jerzy, *Polifoniczność tekstu czy podmiotu? Podmiot w dialogu z samym sobą*, [w:] *Podmiot w języku i kulturze*, red. Jerzy Bartmiński, Anna Pajdzińska, Wydawnictwo UMCS, Lublin 2008, s. 161–184.

Jankowska Agnieszka, *Historia mówiona. Inicjatywy lubelskie*, [w:] *Historia mówiona w świetle etnolingwistyki*, red. Stanisława Niebrzegowska-Bartmińska, Sebastian Wasiuta, Polihymnia, Lublin 2008, s. 35–46.

Włodarczyk Klaudyna, *Tradycyjna i współczesna obrzędowość związana ze świętymi obrazami jako religijna wartość niematerialnego dziedzictwa kulturowego. Przykład wesela*, [w:] *Niematerialne dziedzictwo kulturowe: zakresy – identyfikacja – zagrożenia*, red. Jan Adamowski, Katarzyna Smyk, Wydawnictwo UMCS, Narodowy Instytut Dziedzictwa, Lublin–Warszawa 2015, s. 259–266.

Konwencja harwardzka: Nazwisko i imię, data wydania, *tytuł artykułu*, [w:] *tytuł książki*, numer tomu, red. imię i nazwisko, miejsce wydania: wydawnictwo, numer strony.

Przykład:

Bartmiński Jerzy, 2008, *Polifoniczność tekstu czy podmiotu? Podmiot w dialogu z samym sobą*, [w:] *Podmiot w języku i kulturze*, red. Jerzy Bartmiński, Anna Pajdzińska, Lublin: Wydawnictwo UMCS, s. 161–184.

Jankowska Agnieszka, 2008, *Historia mówiona. Inicjatywy lubelskie*, [w:] *Historia mówiona w świetle etnolingwistyki*, red. Stanisława Niebrzegowska-Bartmińska, Sebastian Wasiuta, Lublin: Polihymnia, s. 35–46.

Włodarczyk Klaudyna, 2015, *Tradycyjna i współczesna obrzędowość związana ze świętymi obrazami jako religijna wartość niematerialnego dziedzictwa kulturowego. Przykład wesela*, [w:] *Niematerialne dziedzictwo kulturowe: zakresy – identyfikacja – zagrożenia*, red. Jan Adamowski, Katarzyna Smyk, Lublin–Warszawa: Wydawnictwo UMCS, Narodowy Instytut Dziedzictwa, s. 259–266.

Konwencja APA: Nazwisko, inicjał imienia. (data wydania). Tytuł artykułu. W: inicjał imienia, nazwisko autora (red.), *Tytuł książki* (numer tomu, numer wydania, strony). Miejsce wydania: wydawnictwo.

Przykład:

Bartmiński, J. (2008). Polifoniczność tekstu czy podmiotu? Podmiot w dialogu z samym sobą. W: J. Bartmiński, A. Pajdzińska (red.), *Podmiot w języku i kulturze* (s. 161–184). Lublin: Wydawnictwo UMCS.



- Jankowska, A. (2008). Historia mówiona. Inicjatywy lubelskie. W: S. Niebrzegowska-Bartmińska, S. Wasiuta (red.), *Historia mówiona w świetle etnolingwistyki* (s. 35–46). Lublin: Polihymnia.
- Włodarczyk, K. (2015). Tradycyjna i współczesna obrzędowość związana ze świętymi obrazami jako religijna wartość niematerialnego dziedzictwa kulturowego. Przykład wesela. W: J. Adamowski, K. Smyk (red.), *Niematerialne dziedzictwo kulturowe: zakresy – identyfikacja – zagrożenia* (s. 259–266). Lublin–Warszawa: Wydawnictwo UMCS, Narodowy Instytut Dziedzictwa.

c. Artykuł w czasopiśmie

Konwencja oksfordzka: Nazwisko i imię, *tytuł artykułu*, „tytuł czasopisma” rok wydania, tom, numer, numer strony. Numer DOI (jeśli został nadany).

Przykład:

- Carr David, *Narrative and the Real World: An Argument for Continuity*, „History and Theory” 1986, vol. 25, no. 2, pp. 117–131.
- Kraczoń Katarzyna, *Zwyczajowe i obrzędowe gesty sakralne w krajobrazie kulturowym wsi*, „Prace Komisji Krajobrazu Kulturowego” 2012, nr 17, s. 138–147.
- Hodgson Katherine, *Non-syntactic Factors and Accessibility to Relativization: Evidence from Armenian*, „Linguistics. An Interdisciplinary Journal of the Language Sciences” 2022, vol. 60, no. 6, pp. 1707–1783. <https://doi.org/10.1515/ling-2020-0035>

Konwencja harwardzka: Nazwisko i imię, rok wydania, *tytuł artykułu*, „tytuł czasopisma”, tom, numer, numer strony. Numer DOI (jeśli został nadany)

Przykład:

- Carr David, 1986, *Narrative and the Real World: An Argument for Continuity*, „History and Theory”, vol. 25, no. 2, pp. 117–131.
- Kraczoń Katarzyna, 2012, *Zwyczajowe i obrzędowe gesty sakralne w krajobrazie kulturowym wsi*, „Prace Komisji Krajobrazu Kulturowego”, nr 17, s. 138–147.
- Hodgson Katherine, 2022, *Non-syntactic Factors and Accessibility to Relativization: Evidence from Armenian*, „Linguistics. An Interdisciplinary Journal of the Language Sciences”, vol. 60, no. 6, pp. 1707–1783. <https://doi.org/10.1515/ling-2020-0035>

Konwencja APA: Nazwisko, inicjał imienia. (rok wydania). Tytuł artykułu. *Tytuł czasopisma*, tom(numer), numer strony. Numer DOI (jeśli został nadany)



Przykład:

- Carr, D. (1986). Narrative and the Real World: An Argument for Continuity. *History and Theory*, 25(2), 117–131.
- Kraczoń, K. (2012). Zwyczajowe i obrzędowe gesty sakralne w krajobrazie kulturowym wsi. *Prace Komisji Krajobrazu Kulturowego*, (17), 138–147.
- Hodgson, K. (2022). Non-syntactic Factors and Accessibility to Relativization: Evidence from Armenian. *Linguistics. An Interdisciplinary Journal of the Language Sciences*, 60(6), 1707–1783. <https://doi.org/10.1515/ling-2020-0035>

d. Książka pod redakcją

Konwencja oxfordzka: *Tytuł*, tom, *tytuł tomu*, red. imię i nazwisko redaktora lub redaktorów, wydawnictwo, miejsce wydania, rok wydania.

Przykład:

- Naród, kultura, tożsamość*, red. Wojciech Józef Burszta, Krzysztof Jaskułowski, Joanna Nowak, Sławistyczny Ośrodek Wydawniczy, Warszawa 2005.
- Tradycja dla współczesności. Ciągłość i zmiana*, t. 6, *Pamięć jako kategoria rzeczywistości kulturowej*, red. Jan Adamowski, Marta Wójcicka, Wydawnictwo UMCS, Lublin 2012.

Konwencja harwardzka: Nazwisko i imię redaktora lub redaktorów red., rok wydania, *tytuł*, tom, *tytuł tomu*, miejsce wydania: wydawnictwo.

Przykład:

- Burszta Wojciech Józef, Jaskułowski Krzysztof, Nowak Joanna red., 2005, *Naród, kultura, tożsamość*, Warszawa: Sławistyczny Ośrodek Wydawniczy.
- Adamowski Jan, Wójcicka Marta red., 2012, *Tradycja dla współczesności. Ciągłość i zmiana*, t. 6, *Pamięć jako kategoria rzeczywistości kulturowej*, Lublin: Wydawnictwo UMCS.

Konwencja APA: Nazwisko, inicjał imienia redaktora lub redaktorów. (red.). (rok wydania). *Tytuł (tom, tytuł tomu)*. Miejsce wydania: wydawnictwo.

Przykład:

- Burszta, W. J., Jaskułowski, K., Nowak, J. (red.). (2005). *Naród, kultura, tożsamość*. Warszawa: Sławistyczny Ośrodek Wydawniczy.



Adamowski, J., Wójcicka, M. (red.). (2012). *Tradycja dla współczesności. Ciągłość i zmiana (6, Pamięć jako kategoria rzeczywistości kulturowej)*. Lublin: Wydawnictwo UMCS.

e. Artykuł na stronie internetowej

Konwencja oxfordzka: Nazwisko i imię, *tytuł artykułu*, „tytuł czasopisma” rok wydania, tom, numer, link (dostęp: data).

Przykład:

Heath Malcolm, *Poznanie w Poetyce Arystotelesa*, „Forum Poetyki” 2022, nr 27 (zima), <http://fp.amu.edu.pl/poznanie-w-poetyce-arystotelesa/> (dostęp: 10.11.2022).

Konwencja harwardzka: Nazwisko i imię, rok wydania, *tytuł artykułu*, „tytuł czasopisma”, tom, numer, link (dostęp: data).

Przykład:

Heath Malcolm, 2022, *Poznanie w Poetyce Arystotelesa*, „Forum Poetyki”, nr 27 (zima), <http://fp.amu.edu.pl/poznanie-w-poetyce-arystotelesa/> (dostęp: 10.11.2022).

Konwencja APA: Nazwisko, inicjał imienia. (rok wydania). Tytuł artykułu. *Tytuł czasopisma*, tom(numer). Dostęp, data: link

Przykład:

Heath M. (2022). *Poznanie w Poetyce Arystotelesa*. *Forum Poetyki*, 27(zima). Dostęp 10.11.2022: <http://fp.amu.edu.pl/poznanie-w-poetyce-arystotelesa/>

f. Adresy stron internetowych

Przykład:

<http://www.stopklatka.pl/felietony/felieton.asp?fli=197> (dostęp: 29.01.2015).

